

SITUATION ÉPIDÉMIOLOGIQUE.

RÉSUMÉ DES RENSEIGNEMENTS REÇUS PAR LA SECTION D'HYGIÈNE AU COURS DE LA SEMAINE.

EPIDEMIOLOGICAL SITUATION.

SUMMARY OF INFORMATION RECEIVED BY THE HEALTH SECTION DURING THE WEEK.

PESTE.

Afrique : AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE. — Entre le 1^{er} et le 10 juillet, 1 cas mortel de peste a été signalé dans la périphérie de Dakar et 15 cas avec 6 décès aux environs de la ville. Dans la partie occidentale du Sénégal, 2 cas mortels ont été déclarés au cours de la même décade à *Rufisque*, 6 cas avec 1 décès dans la subdivision de Tivaouane et 1 décès dans celle de Thiès.

CONGO BELGE. — En date du 8 juillet, 1 cas mortel de peste a été signalé dans la région de Blukwa (Ituri), dans la province de Stanleyville. Le dernier cas enregistré précédemment s'est produit au cours de la semaine terminée le 23 mars.

MADAGASCAR. — Au cours du mois de mai, le nombre des cas de peste déclarés dans la région centrale de l'île est passé de 209 à 128. Des 59 cas enregistrés du 16 au 31 mai, 22 avec 19 décès étaient du type bubonique, 23 septicémique et 14 pulmonaire.

MAROC. — Entre le 30 juin et le 6 juillet, 6 cas de peste ont été enregistrés à Tighmert, situé dans la partie nord-est du territoire des Confins du Draa (cf. carte à la page 318).

PLAGUE.

Africa : FRENCH WEST AFRICA. — Between July 1st and 10th, 1 fatal plague case was notified in the suburbs of Dakar and 15 cases with 6 deaths in the surrounding villages. In the west of Senegal, 2 fatal cases were reported during this same ten-day period at *Rufisque*, 6 cases with 1 death in the Sub-Division of Tivaouane and 1 death in that of Thiès.

BELGIAN CONGO. — On July 8th, 1 fatal plague case was reported in the region of Blukwa (Ituri), in Stanleyville Province. The last case previously recorded occurred during the week ended March 23rd.

MADAGASCAR. — During the month of May, the number of plague cases reported in the central area of the island fell from 209 to 128. Of the 59 cases recorded from May 16th to 31st, 22 with 19 deaths were of bubonic type, 23 septicæmic and 14 pneumonic.

MOROCCO. — Between June 30th and July 6th, 6 plague cases were recorded at Tighmert, situated in the north-eastern part of the territory of the Confins of the Draa (cf. map on page 318).

UGANDA. — La répartition par districts des cas de peste signalés dans le protectorat entre le 2 et le 22 juin est la suivante:

Districts :	Mengo	Busoga	Budama	Bugwere	Bugishu	Teso	Lango	Total
2-8.VI*	21	4	—	1	1	1	27	55
9-15.VI	22	—	—	1	—	—	19	42
16-22.VI	20	7	1	—	2	—	30	60

* Correction, cf. page 340.

SUD-OUEST AFRICAINE. — Au cours des mois d'avril et de mai, 34 cas de peste avec 2 décès ont été signalés dans l'Ovamboland. Au cours des trois mois précédents, 117 cas avec 23 décès y avaient été déclarés.

TUNISIE. — En date du 10 juillet, 1 cas de peste a été découvert à Tunis, où le dernier cas déclaré précédemment s'est produit le 17 juin. La présence de rats pesteux dans la région du port de Tunis avait été signalée entre le 15 mai et le 2 juin.

UNION SUD-AFRICAINE. — Au cours de la quinzaine finissant le 6 juillet, 2 cas nouveaux de peste ont été enregistrés dans l'ensemble de l'Union, contre 18 cas la quinzaine précédente. D'après le rapport pour la semaine terminée le 15 juin, les 15 cas de peste déclarés se répartissent par districts comme suit: Etat libre d'Orange: Bloemfontein, 2 cas, 2 décès; Fauresmith, 1 cas, 1 décès; Heilbron, 1 cas; Senekal, 9 cas, 9 décès; Zastron, 1 cas, 1 décès; Province du Cap: 1 cas mortel dans le district de Herbert.

Amérique: EQUATEUR. — En plus des 6 cas signalés dans la province de Loja au cours du mois d'avril, un cas de peste a été enregistré en date du 10 avril à l'hôpital général de Guayaquil.

Asie: CEYLAN. — Entre le 7 et le 13 juillet, 2 cas mortels de peste ont été signalés à Colombo et 1 rat pesteux y a été découvert. Le dernier cas humain signalés précédemment s'est produit entre le 16 et le 22 juin. Au cours des six premiers mois de l'année, 15 cas de peste avec 14 décès ont été enregistrés à Colombo, contre 33 cas avec 28 décès déclarés de janvier à juin 1934.

UGANDA. — The distribution by districts of the plague cases notified in the Protectorate between June 2nd and 22nd is as follows:

SOUTH WEST AFRICA. — During the months of April and May, 34 plague cases with 2 deaths were notified in Ovamboland. During the previous three months, 117 cases with 23 deaths were reported there.

TUNISIA. — On July 10th, 1 plague case was found at Tunis, where the last case previously reported occurred on June 17th. Plague-infected rats had been notified in the neighbourhood of the port of Tunis between May 15th and June 2nd.

UNION OF SOUTH AFRICA. — During the fortnight ended July 6th, 2 fresh plague cases were recorded in the whole of the Union, as against 18 cases the previous fortnight. According to the report for the week ended June 15th, the 15 plague cases reported were distributed over the following districts: Orange Free State: Bloemfontein, 2 cases, 2 deaths; Fauresmith, 1 case, 1 death; Heilbron, 1 case; Senekal, 9 cases, 9 deaths; Zastron, 1 case, 1 death; Cape Province: 1 fatal case in Herbert District.

America: ECUADOR. — In addition to the 6 cases notified in Loja Province during the month of April, a case of plague was recorded on April 10th at the General Hospital of Guayaquil.

Asia: CEYLON. — Between July 7th and 13th, 2 fatal plague cases were notified at Colombo and 1 plague-infected rat was found there. The last human case previously notified occurred between June 16th and 22nd. During the first six months of the year, 15 plague cases with 14 deaths were recorded at Colombo, as against 33 cases with 28 deaths reported from January to June 1934.

CAS DE PESTE DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 28 AVRIL AU 13 JUILLET 1935. *

PLAGUE CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM APRIL 28TH TO JULY 13TH, 1935. *

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:												Index	Maximum	Minimum	Town
	4.V	11.V	18.V	25.V	1.VI	8.VI	15.VI	22.VI	29.VI	6.VII	13.VII					
Colombo	0	2	0	0	1	0	1	1	0	2	2	0	2	1927	0	Colombo
Bassein	1	2	1	1†	1	0	1	0	2§	2	1	2†	5†	1927	0†	Bassein
Rangoun	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	2†	11†	1928	0†	Rangoun
Moulmein	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0†	0†		0†	Moulmein
Pnom-Penh	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1930	0	Pnom-Penh
Saigon-Cholon	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		0	Saigon-Cholon
Amoy	0	1a	0	0	0	0	0	0		0	Amoy

* Cf. note p. 363. † Décès. — Deaths. a) Importé. — Imported. § Dont 1 cas importé. — Including 1 imported case.

INDE BRITANNIQUE. — Entre le 7 et le 13 juillet, la présence de la peste n'a été signalée que dans les ports de Birmanie: un cas mortel à Rangoun et 1 cas, également mortel, à Bassein. Dans ce dernier port, 1 rat pesteux a été découvert. Au cours de cette même semaine, 4 cas mortels ont été déclarés en Birmanie, 14 cas avec 4 décès dans la Présidence de Bombay et 1 cas dans les Provinces Centrales.

INDES NÉERLANDAISES. — Au cours des 4 semaines finissant le 25 mai, le nombre des décès dus à la peste déclarés à Java a diminué, passant successivement de 208 à 161, 151 et 131.

INDOCHINE FRANÇAISE. — Entre le 11 et le 20 juin, 5 cas mortels de peste ont été enregistrés en Cochinchine.

IRAQ. — Entre le 23 et le 29 juin, 1 cas de peste a été signalé à Bagdad. Les derniers cas enregistrés précédemment se sont produits à Bagdad entre le 5 et le 11 mai.

Océanie: HAWAÏ (ILES). — En date du 27 juin, un rat pesteux a été découvert dans l'île d'Hawaï, dans le district d'Hamakua (cf. page 264).

BRITISH INDIA. — Between July 7th and 13th, plague was only notified in ports of Burma: one fatal case at Rangoun and 1 case, also fatal, at Bassein. In the latter port, 1 plague-infected rat was found. During this same week, 4 fatal cases were reported in Burma, 14 cases with 4 deaths in Bombay Presidency and 1 case in the Central Provinces.

NETHERLANDS INDIES. — During the 4 weeks ended May 25th, the number of deaths from plague reported in Java declined, falling successively from 208 to 161, 151 and 131.

FRENCH INDO-CHINA. — Between June 11th and 20th, 5 fatal plague cases were recorded in Cochinchina.

IRAQ. — Between June 23rd and 29th, 1 plague case was notified at Baghdad. The last cases recorded previously occurred at Baghdad between May 5th and 11th.

Oceania: HAWAII ISLANDS. — On June 27th, a plague-infected rat was found in Hawaii Island, in Hamakua District (cf. page 264).